

## РЕСТРУКТУРИЗАЦИЯ БАНКОВ

### 44 Взгляд изнутри

Главный исполнительный директор Банка Сеула, руководивший его реструктуризацией и успешной приватизацией в 2000–2002 годах, рассказывает о своем опыте  
*Чунгвон Канг*

## ЮБИЛЕЙ «ФИНАНСОВ & РАЗВИТИЯ»

### 47 40 лет спустя

В сороковую годовщину «Финансов & развития» бывший главный редактор оглядывается на четыре десятилетия издания журнала  
*Иан С. Макдоналд*

40 лет

## РУБРИКИ

### 2 Письма в редакцию

### 3 Краткие сообщения

Новости международных агентств

### 4 Люди в экономике

*Элиса Дил* беседует с Элис Ривлин

### 52 Книжное обозрение

*Inflation Targeting in the World Economy*, Edwin M. Truman; *Indonesian Destinies*, Theodore Friend; *The Political Economy of Emerging Markets*, Javier Santiso

### 55 Крупным планом: Индия

### 56 Откровенный разговор

*Рагурам Раджан*. Почему так трудно доказать необходимость структурных реформ?

## ОТ РЕДАКТОРА

**П**ЕРВОГО мая огни фейерверка осветили небо над Европой от Атлантического океана до Северного моря и от Балтийского моря до Средиземноморья, возвестив о присоединении 10 стран к Европейскому союзу (ЕС). С вступлением новых государств численность населения ЕС увеличилась до более 450 млн человек. Впервые ЕС приветствовал в своих рядах несколько бывших коммунистических стран, в том числе три страны, входившие в состав Советского Союза, что явилось кульминацией процесса, который начался, когда в 1989 году был сорван железный занавес. Однако приподнятое настроение омрачалось сомнениями, как в Европе, так и за ее пределами, по поводу того, сможет ли ЕС приспособиться к меняющимся условиям, учитывая оставание экономических показателей многих государств, ранее вступивших в ЕС.

В июньском номере «Финансов & развития» сделана попытка пролить новый свет на проблему, стоящую сегодня перед расширенным Европейским союзом. Глава Европейского департамента МВФ Майкл Депплер открывает обсуждение этой темы, анализируя послевоенную экономическую историю континентальной Европы и задаваясь вопросом о том, позволит ли двойная парадигма этого континента, складывающаяся из стабильности (или финансовой дисциплины) и солидарности (или социальной справедливости), обеспечить более высокие темпы экономического роста, необходимые для сохранения системы всеобщего социального обеспечения. Мы попросили главного экономиста ОЭСР Жана-Филиппа Коти объяснить причины столь низких темпов экономического роста в Европе. Он ссылается на снижение уровня использования рабочей силы (процента занятого населения) и, в меньшей степени, падение темпов роста производительности труда в Европе. Расширение ЕС может повысить динамизм рынков труда во всем регионе. Однако, как отмечает Тито Боери из Университета Боккони в Италии, ранее вступившие в ЕС государства обеспокоены тем, что расширение Союза повлечет за собой крупный приток новых работников, что приведет к снижению заработной платы и дополнительной нагрузке на уже перегруженные системы социального обеспечения. Он утверждает, что «захлопывание перед ними дверей» путем введения ограничений на иммиграцию отрицательно скажется на экономическом росте стран ЕС и в то же время не решит проблему социального обеспечения.

Что касается новейших членов ЕС, у которых объем ВВП на душу населения составляет всего примерно 46 процентов от соответствующего показателя по странам, ранее вступившим в ЕС, то они весьма надеются, что присоединение к ЕС принесет им рабочие места и более высокий жизненный уровень. Мы спросили Витольда Орловского, главного экономического советника президента Польши, о том, каким образом можно устранить этот огромный разрыв. Он призывает эти страны резко повысить свои низкие уровни внутренних сбережений. Мы также изучаем стратегии, которые следует принять во внимание этим странам при обсуждении сроков и путей присоединения к зоне евро. Наконец, в «Финансах & развитии» рассматривается одна из актуальнейших проблем Европы: судьба Пакта о стабильности и росте — соглашения о налогово-бюджетной политике, которое лежит в основе евро. В ноябре прошлого года были приостановлены процедуры устранения чрезмерного дефицита в отношении Германии и Франции, и с тех пор пакт находится в состоянии правовой неопределенности. Сотрудники МВФ анализируют налогово-бюджетные проблемы Европы, в обсуждении которых также принимают участие три внешних эксперта, придерживающихся весьма разных точек зрения.

*Лора Уоллес,*  
главный редактор



Празднование на площади Героев, Будапешт, 1 мая.